

C

O

-

U

-

V

VERS. 1.0



CAR AUDIO SYSTEMS

VXP822

20 CM (8") SUBWOOFER

ACHTUNG

Das Abspielen von sehr lauter Musik in einem Fahrzeug kann dauerhaft Ihr Gehör schädigen und Ihre Wahrnehmungsfähigkeit im Straßenverkehr beeinträchtigen. Es ist daher ratsam, während der Fahrt auf dauerhaft hohe Lautstärken zu verzichten. Wir übernehmen keine Haftung für Hörschäden, Körperverletzungen oder Sachschäden, die durch die Verwendung oder dem Missbrauch dieses Produkts resultieren.

ENTSORGUNG/ RECYCLING



Falls Sie den Subwoofer entsorgen müssen, beachten Sie, dass keine elektronischen Geräte im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie den Subwoofer samt Komponenten in einer geeigneten Recyclinganlage gemäß den örtlichen Abfallbestimmungen. Konsultieren Sie gegebenenfalls Ihre örtliche Behörde oder Ihren Händler.

Mehr Informationen unter www.audiodesign.de/entsorgung

HINWEISE VOR DER INSTALLATION

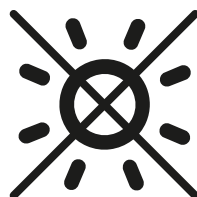
- Wählen Sie für die Installation eine Position im Fahrzeug, bei der weder das Sichtfeld des Fahrers, noch die Sicherheit der Insassen beeinträchtigt wird. Dies gilt besonders für Airbag-Zonen und Sicherheitsgurte.
- Achten Sie dabei darauf, dass sich der Subwoofer während der Fahrt nicht lösen kann und fest verschraubt ist.
- Achten Sie bei der Installation und der Befestigung des Geräts unbedingt darauf, dass keine Komponenten des Fahrzeugs (Airbags, Sicherheitsgurte, Kabelstränge, Benzintank etc.) beschädigt werden.
- Alle Kabel sollten so kurz als möglich gehalten werden, um Verluste und Störungen zu vermeiden.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, Staub und Schmutz.
- Die Leistung und Zuverlässigkeit des Soundsystems ist von der Qualität des Einbaus abhängig. Lassen Sie die Installation vorzugsweise von einem Einbauspezialisten vornehmen.



10 ~ 90%



5 ~ 50°C



SPEZIFIKATIONEN

Korbgröße	20 cm (8")
Außendurchmesser	Ø 210 mm
Einbauöffnung	Ø 189 mm
Einbautiefe	87 mm
Doppel-Schwingspule	Ø 51 mm, ± 32 mm
Dual-Magnet	Y30, 2 x 34 Unzen (1,9 kg)
Nominale Impedanz	2 + 2 Ω
Frequenzbereich	30 - 300 Hz
Belastbarkeit Nominalbelastbarkeit ¹ Musikbelastbarkeit ²	300 Watt/RMS 600 Watt/MAX
Empfohlene Verstärkerleistung ³	300 - 400 Watt/RMS

¹ Die **Nominalbelastbarkeit** wird in Watt RMS angegeben und stellt einen Effektivwert dar. Dieser entspricht dem durchschnittlichen Leistungswert des Subwoofers im entsprechenden Frequenzbereich. Der Wert wird in einem aufwendigen Messverfahren mittels Rosa-Rauschen (Pink-Noise) ermittelt. RMS ist die Abkürzung für "Root Mean Square", was übersetzt „Quadratischer Mittelwert“ bedeutet.

² Die **Musikbelastbarkeit** stellt einen Richtwert dar, der die Leistung bei der dauerhaften Wiedergabe von Musik mit lauten sowie leisen Passagen und Pausen widerspiegelt. Hierbei wird berücksichtigt, dass sich der Subwoofer durch die dynamische Musikwiedergabe immer wieder „erholen“ und thermisch abkühlen kann.

³ Die **Empfohlene Verstärkerleistung** ist abhängig von der tatsächlichen Ausgangsleistung des Verstärkers, welche auch abhängig von der angeschlossenen Bordspannung ist. Prinzipiell sollte ein Verstärker immer etwa 20-30 % mehr Leistung als die in RMS angegebene Nominalbelastbarkeit des Lautsprechers haben, um Verzerrungen bzw. Clipping im Audiosignal zu vermeiden, da ansonsten die Schwingspule des Lautsprechers beschädigt werden könnte.

THIELE-SMALL-PARAMETER

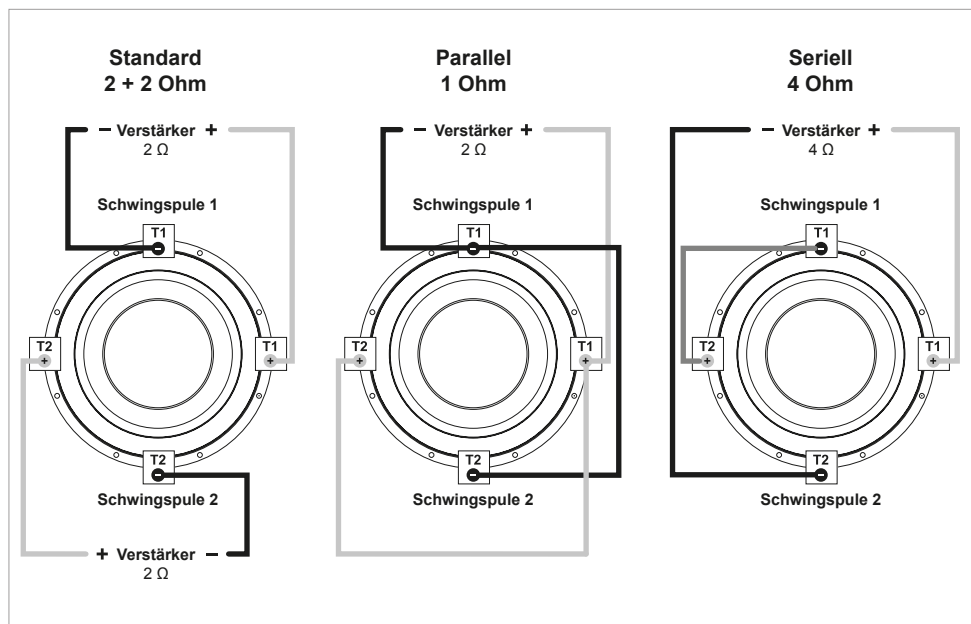
Xmax Maximale Auslenkung	± 20 mm
SPL 2,83 V/1m	87 dB
SD	238 cm ²
Mms	89,6 g
Re	2 x 2,2 Ω
Fs	38 Hz
Qms	9,1
Qes	0,48
QTS	0,46
VAS	15,9 L

Die oben angegebenen Thiele-Small-Parameter wurden im Messlabor ermittelt. Je nach Leistung und Anwendung können die Werte in der Praxis etwa um ±10 % variieren.

EMPFOHLENE GEHÄUSEANWENDUNGEN

Geschlossenes Gehäuse	Kompakt
Volumen V_b	9 - 16 L
Grenzfrequenz F_3	47 Hz
Bassreflex-Gehäuse	Tiefbass
Volumen V_b	22 L
Frequenz – 3dB F_3	33 Hz
Tuningfrequenz F_b	38 Hz
Kanaldurchmesser	Ø 70 mm
Kanalfläche	38 cm ²
Kanallänge	30 cm

ANSCHLUSSDIAGRAMM



ACHTUNG

Achten Sie unbedingt auf die korrekte Polarität aller Anschlüsse.

CAUTION

Playing very loud music in a vehicle can permanently damage your hearing and impair your ability to perceive traffic. It is therefore advisable to avoid using permanently high volumes while driving. We assume no liability for hearing loss, bodily injury, or property damage resulting from the use or misuse of this product.

DISPOSAL/RECYCLING



If you have to dispose the subwoofer, please note that no electronic devices must be disposed in the household waste. Dispose the subwoofer at a suitable recycling facility in accordance with local waste regulations. If necessary, consult your local authority or dealer.

More information at www.audiodesign.de/english/disposal

IMPORTANT NOTES PRIOR TO INSTALLATION

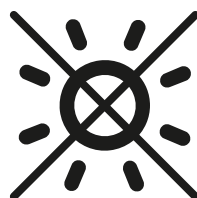
- For the installation, choose a position in the vehicle that does not impair the driver's field of vision or the safety of the passengers. This is particularly true for airbag zones and seat belts.
- Make sure that the subwoofer cannot come loose while driving and is screwed tightly.
- When installing and fastening the device, make sure that no components of the vehicle (airbags, seat belts, cable harnesses, fuel tank, etc.) are damaged.
- All cables should be kept as short as possible to avoid losses and interference.
- Protect the device from moisture, dust and dirt.
- The performance and reliability of the sound system depends on the quality of the installation. It is best to have the installation carried out by an installation specialist.



10 ~ 90%



5 ~ 50°C



SPECIFICATIONS

Basket size	20 cm (8")
Outer diameter	Ø 210 mm
Installation opening	Ø 189 mm
Installation depth	87 mm
Dual voice coil	Ø 51 mm, ± 32 mm
Dual magnet	Y30, 2 x 34 oz. (1,9 kg)
Nominal impedance	2 + 2 Ω
Frequency range	30 - 300 Hz
Power handling Nominal power handling ¹ Music power handling ²	300 Watt/RMS 600 Watt/MAX
Recommended amplifier power³	300 - 400 Watt/RMS

¹ The **nominal power handling** is given in watts RMS and represents an effective value. This corresponds to the average power value of the subwoofer in the corresponding frequency range. The value is determined in a complex measuring process using pink noise. RMS is the abbreviation for "Root Mean Square".

² The **music power handling** represents a benchmark that reflects the performance when playing music continuously with loud and quiet passages and pauses. This takes into account that the subwoofer can always "recover" and cool down thermally due to the dynamic music playback.

³ The **recommended amplifier power** depends on the actual output power of the amplifier, which also depends on the connected on-board voltage. In principle, an amplifier should always have around 20-30% more power than the nominal power handling of the speaker specified in RMS in order to avoid distortion or clipping in the audio signal, otherwise the speaker's voice coil could be damaged.

THIELE-SMALL PARAMETERS

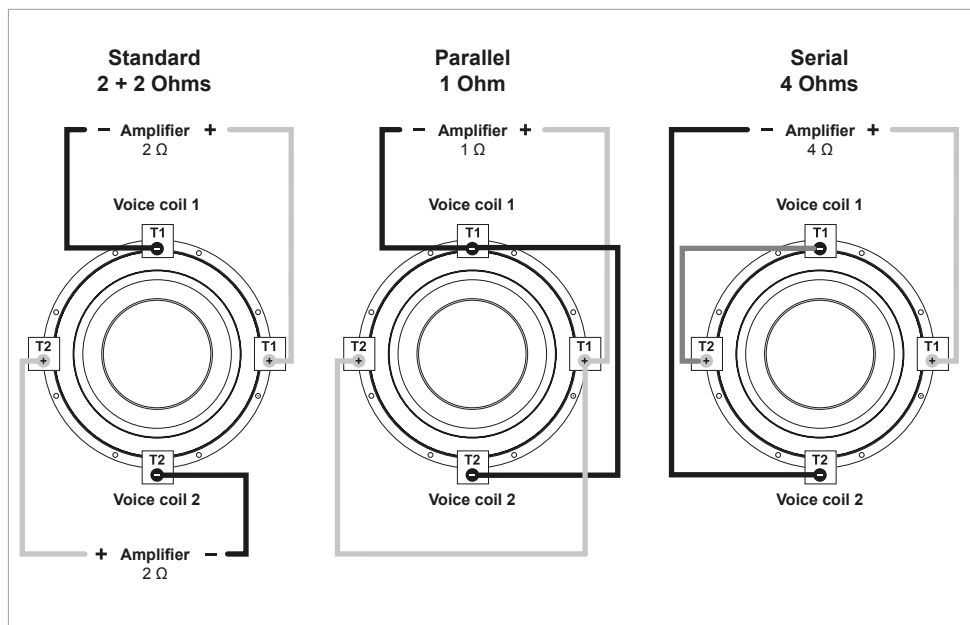
Xmax maximum excursion	± 20 mm
SPL 2,83 V/1m	87 dB
SD	238 cm ²
Mms	89,6 g
Re	2 x 2,2 Ω
Fs	38 Hz
Qms	9,1
Qes	0,48
QTS	0,46
VAS	15,9 L

The Thiele-Small parameters stated above were determined in the measurement laboratory. Depending on the performance and application, the values can vary by approximately ±10% in practice.

RECOMMENDED ENCLOSURE APPLICATIONS

Sealed enclosure	Compact
Volume Vb	9 - 16 L
Cutoff frequency F3	47 Hz
Ported / bassreflex enclosure	Deep bass
Volume Vb	22 L
Frequency – 3dB F3	33 Hz
Tuning frequency Fb	38 Hz
Port diameter	Ø 70 mm
Port area	38 cm ²
Port length	30 cm

WIRING DIAGRAM



CAUTION

Ensure the correct polarity of all connections.



CAR AUDIO SYSTEMS



Audio Design GmbH
Am Breilingsweg 3 · D-76709 Kronau/Germany
Tel. +49 7253 - 9465-0 · Fax +49 7253 - 946510
www.audiodesign.de - www.esxaudio.de

© Audio Design GmbH, All Rights Reserved

